

ACM-ECHO

Mitteilungsblatt des Automobil-Club München von 1903 e.V. – Ältester Ortsclub des ADAC

42. Jahrgang

Nr. 6

Juni 1980

Termin-Vorschau

2. ACM - Fahrrad - Rallye im Isartal

19.7.80 (Samstag)

oder bei Regen 20.7.80 Sonntag.

Ausschreibung im Heft!



FRANZ BIEBER

Am 3. Mai 1980 verstarb nach kurzer Krankheit unser Ehrenmitglied und ACM-Senator Franz Bieber im Alter von 88 Jahren.

Jahrzehntelang schrieb Franz Bieber mit an der Deutschen Motorsportgeschichte. Von Anfang an mit der Entwicklung der BMW-Motoren eng verbunden, legte er mit seinen Sportkameraden Rudi Reich und Rudolf Schleicher am 18. Mai 1924 durch einen dreifachen Sieg auf der Solitude den Grundstein zum gewaltigen Siegeszug der BMW-Motorräder.



Seine sportliche Laufbahn krönte er durch den Sieg in der "Eifel-Tourist-Trophy" und die Erringung der Deutschen Meisterschaft in der 500 ccm-Solo-Klasse.

Nach seiner Berufung zum ACM-Sportleiter und Gausportleiter in Südbayern wurde er einer der besten Organisatoren im ADAC.

Die erste Fahrt durch Bayerns Berge, die Sandbahnrennen in Daglfing, die Herbstprüfungsfahrt Bayrischzell-Landl waren u.a. sein ureigenes Werk. Franz Bieber kam in den ADAC-Hauptsportausschuß, organisierte die ersten Weltrekorde von Ernst Henne auf der Ingolstädter Straße und die ersten "SIX Days" auf deutschem Boden, Winterfahrbarkeitswettbewerbe in Garmisch-Partenkirchen und Kreuth.

Die Sitzungen der nationalen und internationalen Motorsportverbände erlebten ihn als einen der fachlich versiertesten Teilnehmer.

Franz Bieber, der vom goldenen Sportabzeichen bis zur Nadel mit Brillanten alle Auszeichnungen trug, die der ADAC je zu vergeben hatte, prägte die Entwicklung unseres ACM ganz wesentlich mit und war bis zum letzten Tag einer unserer größten Mäzene, war mit seinem kritischen Interesse und seinem Fachwissen nicht nur der vorigen Generation ein Vorbild, sondern hatte auch für die jüngsten Fahrer ein Herz und großzügige Unterstützung übrig. Bis zuletzt war er regelmäßig bei unseren Clubabenden und zeigte, daß Erfolg im Sport und Beruf die Bindung zu den Clubkameraden nicht verdrängen müssen.

Nicht nur der Automobilclub München verlor einen seiner bedeutendsten Männer, der fast sechs Jahrzehnte zum Club-Fundament gehörte, die ganze Motorsportwelt verlor einen Pionier.

Franz Bieber wird unvergessen bleiben.

HPH



Bayerns größter Bauernmöbelmarkt



Aufnahme aus
unserer ständigen
Ausstellung.

Landhausstube Holledau
massiv Eiche

Zeit für Behaglichkeit

Hier kann man gemütlich beieinandersitzen!

Landhausstube Holledau: gediegene, schwere und voll massive **Eichen-Eckbankgruppe**, lieferbar in jedem gewünschten Maß. Stabil gearbeitet mit Stegverbindung und Verkeilung. Sehr bequem die Polsterkissen auf Sitz und Lehne.

Der standfeste Eichentisch mit schön geschwungenem, kräftigem Kreuzgestell hat eine 7,5 cm starke Massiv-Platte.

Ebenfalls ganz massiv Eiche ist **der prachtvolle Jagdschrank**. Auffallend die Kassetentüren und der dekorative untere Abschluß.

Zeit zum Wohlfühlen in dieser behaglichen Stube: noch schöner wird sie durch **die Standuhr mit herrlichem Schlagwerk**. Große Auswahl in Fichte oder Eiche.

In vielen Maßen und Farben lieferbar sind **die ländlichen Schafwollteppiche** (70% Schurwolle, 30% Viskose).

Die Decken- und Wandvertäfelung wird nach Maß und ganz nach Wunsch **in unserer eigenen Schreinerei gefertigt**. Sehr praktisch ist das Bord über der Vertäfelung zum Aufstellen dekorativer Teller oder Bierseidel. Wir übernehmen selbstverständlich auch den **fachgerechten Einbau**.

**Diese Auswahl ist
einzigartig:**

- 65** Bauernstub'n, komplett aufgestellt
traumhafte Schlaf-
stub'n – auch mit
wunderschönen
Himmelbetten
- 25** Bauernschränke,
neue und echt alte –
bemalt oder natur-
herrliche, hand-
gemalte oder
geschnitzte Truhen
- 150**
- 50**

**Das ist noch lange
nicht alles!**

Außerdem finden Sie bei uns eine Riesenauswahl an schönen alten Tischgruppen und Einzeltischen, selbst Joggische von 1750, viele antike Kommoden mit Türen oder Schubkästen, original alte Glasvirrinen zum Aufsetzen oder zum Hängen und prachtvolle echte Almerschränke.

Montag – Freitag 8³⁰ – 18³⁰
Samstag 8³⁰ – 13³⁰, länger
Samstag 8³⁰ – 16³⁰ Uhr.

TELEFON 40 40 54



unterluggauer
GRAFINGER STR. 27a MÜNCHEN 80





Reprografischer Betrieb
Max Wittenzellner
8000 MÜNCHEN 2
Thalkirchnerstr. 72
Tel.: 53 01 95
eigener Kundenparkplatz

LICHTPAUSEN · FOTOKOPIEN · MIKROVERFILMUNG · GROSS-
FOTOS · REPRODUKTIONEN · OFFSETDRUCKE · FARBDRUCKE
SCHNELLDRUCKE



MÜNCHEN 2
Schwanthalerstraße 13
Telefon 59 41 31
und 59 38 85

GRUNDBESITZ -

- ◆ VERWERTUNG
- ◆ VERWALTUNG

Marken-Weltmeister 1979



Van Veen MC-S-50
6 Gang · 14 PS

ANTON GERSTL

Inh. Ferdinand Littich jun.
Trappentreustraße 10 (Nähe Donnersberger Brücke)
8000 München 2 · ☎ (089) 50 62 85

Werkswervertretungen
KREIDLER · ZÜNDAPP · HERCULES
MOTOBECANE

Große Auswahl an Sport- und Rennrädern
Reparatur und Kundendienst

FIAT

R. HOUZER GM
BH

Südl. Münchener Straße 66

8022 GRÜNWALD

TELEFON 089 / 6 49 26 48

Neu- u. Gebr.-Wagen
günstige Finanzierung
Firmen- u. Priv.-Leasing
sämtl. Reparaturen
Unfallinstandsetzung
Leihwagen
Allianz und Gothaer

FIAT

Sicher ist sicher

Castrol GTX2 SAE 15W-50
mit „Wolfram-Additiv“

Castrol



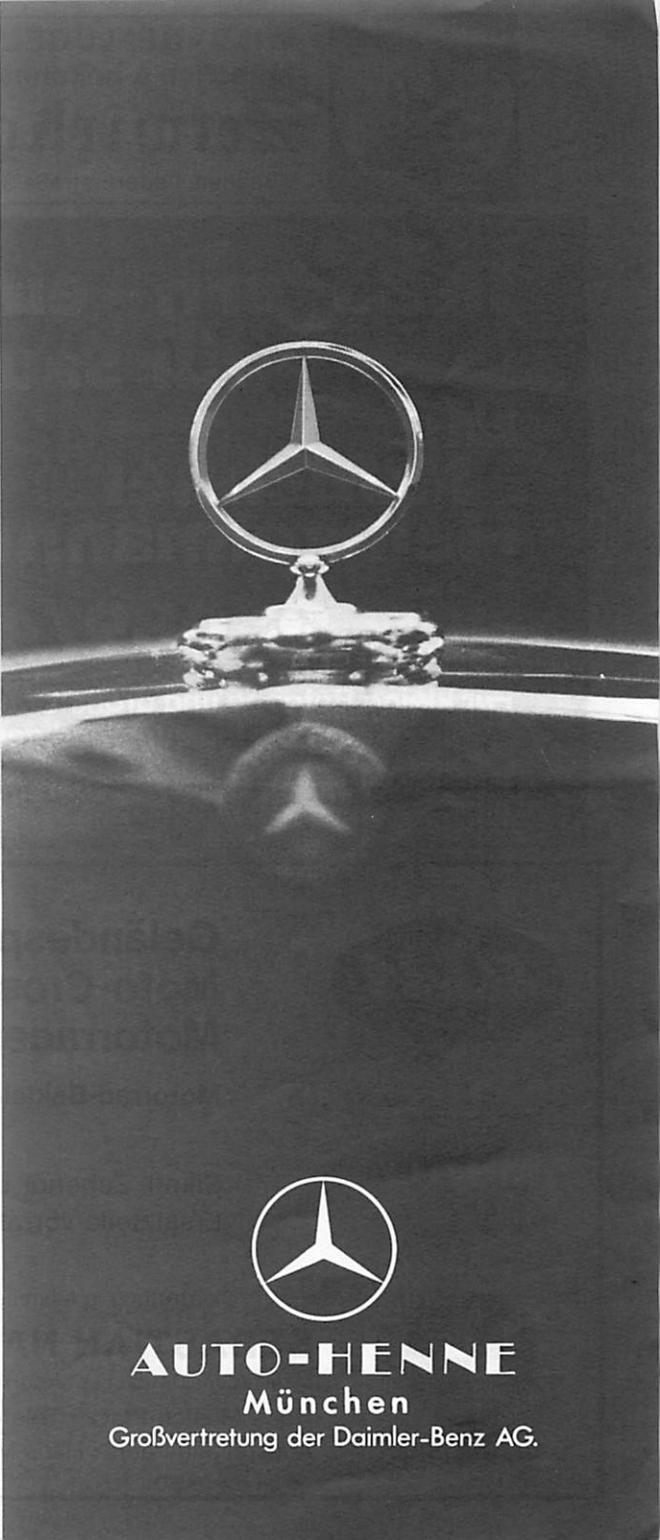
Hermann Lux
Patron der Geländefahrer

Größte Aufmerksamkeit erregt zur Zeit der Automobil-Club München bei den wichtigsten Geländefahrerläufen in Deutschland.

Denn hier taucht Schriftführer, Vereinsadvokat und Stammanzapfer Hermann Lux mit seinem Geländewagen auf, um den ACM-Fahrern und solchen die es werden wollen einen ACM-Service zu bieten, den sie bisher nicht kannten. Mit Haftschildern wirbt er optisch und durch Serviceleistung praktisch für unseren Club. Und schon stellten sich auch die ersten Neuzugänge ein.

Die organisatorische Betreuung durch unseren Hermann geht bei der Nennung für den Fahrer an, über Quartierbestellung An- und Abfahrt weiter und findet in der Ergebnisaufstellung bis zum Jahresschluß den Ausklang.

Die praktische Betreuung findet während der gesam-



AUTO-HENNE
München

Großvertretung der Daimler-Benz AG.



WILD · GEFLÜGEL · FEINKOST aus
München's bekanntem Fachgeschäft
Zerwirkgewölbe

München, Ledererstraße 3, Telefon 22 68 24

**In Bayern – ein Begriff
für Sauberkeit**

**Die
Münchner
Heinzelmännchen**



☎ 089/484011

Für kleine Betriebe und große Unternehmen. Von der
Glasreinigung bis hin zur ständigen Unterhaltsreinigung.

München - Ingolstadt - Regensburg - Cham



AUTOMOBILE

**Geländesport
Moto-Cross
Motorräder**

Motorrad-Bekleidung

Sämtl. Zubehör und
Ersatzteile vorrätig!

Vertretung in München:

SEBASTIAN NACHTMANN

Mehrfacher Deutscher Motorrad-Geländemeister

Hans-Mielich-Platz · Telefon 089 / 65 23 82

Ausstellungsraum : Hans-Mielich-Straße



ten Geländefahrt seinen Niederschlag, wobei hier von der Verpflegung über Hilfsmittel, Zeitplan und Materialversorgung gesprochen werden kann. Im letzten ACM-ECHO berichtete Lux über diese Aktivitäten und wies darauf hin, daß bei entsprechender Ausrüstung einem Servicedienst der Werke leicht Paroli geboten werden könnte. Zumal diese schon jetzt gelegentlich bei ihm zum Betteln kommen.

Es bedarf schon einer besonderen Zuneigung zum Geländesport und zum ACM, daß unser Hermann (und auch Irene) Wochenende für Wochenende auf Achse sind um diesen perfekten Servicedienst zu ermöglichen. Zudem sei der rechtliche Schutz durch unseren Advokaten nicht vergessen, der auch den Fahrern eine gewisse Sicherheit gibt.

Es wäre schön, wenn sich noch einige Spender für die Ausrüstung finden würden, denn jeder aktive Fahrer von gestern, heute und morgen weiß, ohne Service gibt es auch keine großen Erfolge.

Wir jedenfalls möchten uns bei Hermann und Irene bedanken und ihnen für die kommenden Einsätze alles Gute wünschen.

H.P. Haberl

P.S. Kurz vor Redaktionsschluß überreichte Wulf Wisnewski der ACM-Sportbetreuung einen Werkzeugkoffer und einen Rucksack zum Transport.

Vielen Dank

DIE AUFNAHME IN DEN ACM HABEN BEANTRAGT

Peter Ozols

NEUMITGLIEDER

Thomas Ostermeier
Jürgen Sagner
R. Peter Bendorf

WIR GRATULIEREN ZUM GEBURTSTAG

im Juni:	OTTO GERHOFER Fürstenrieder Str. 246 8000 München	11.6. – 70 Jahre
	LEO WAGNER Julius-Kreis-Str. 67 8000 München 60	12.6. – 60 Jahre

SÜDGRIMA

MARMOR -
FLIESEN -
GROSSHANDEL

Kirschstraße 33
8000 München 50 (Allach)
Telefon 089 / 812 10 37

Anton Amberg

Malermeister



Sämtliche
Spezialanstriche,
Lackierungen und
Fassaden-Beschichtungen

Ernastraße 26
8000 München 82
Telefon 430 28 60

KnoScher

„Die Motorradverkleidung der Zukunft“
für BMW, HONDA und Hercules

Design und Herstellung:
Fritz Scherb, Paul-Heyse-Straße 17, 8000 München 2, Telefon 5345 28



TAPETEN
FARBEN
BODENBELÄGE
GARDINEN

Sensburgerstraße 8 · 8000 München 81 · Telefon 089 / 93 22 58
(vorm. Daglfinger Straße 6)

FIAT-Keidler

*4 x in München •
*Partnerschaft durch Vertrauen
*und zuverlässiger Serviceleistung

Verkauf und Ausstellungsräume
Neu- und Gebrauchtwagenverkauf



am Rosenheimer Berg Tel. 48 68 77
Öttingenstraße 20-24 Tel. 22 45 24*
Schwanseestraße 22 Tel. 6 91 73 21
Landsberger Str. 187 Tel. 57 22 65

Kundendienst, Reparatur, Ersatzteile
Schwanseestraße 22 Tel. 6 91 73 21*
Öttingenstraße 20-24 Tel. 22 45 24*
Landsberger Str. 187 Tel. 57 22 65

WILLI v. MÜLLER
Seestraße 11
8031 Steinebach

25.6. – 65 Jahre

im Juli: **WULF WISNEWSKI**
Agnesstraße 20
8000 München 40

18.7. – 70 Jahre

VOM SPORT

1. LAUF ZUR LANGSTRECKEN-WELTMEISTERSCHAFT ASSEN/HOLLAND

Helmut Dähne und Alex George – auf Eckert-Honda – versuchen bei diesem 8 Stunden-Rennen möglichst weit vorne dabeizusein. Nach 2 1/2 Stunden sind sie bereits auf dem 3. Platz, da bricht der Lenker und sie fallen dadurch auf den 9. Platz zurück.

Nach einer grandiosen Aufholjagd liegen sie auf Platz 5. In der letzten halben Stunde übernimmt Helmut nochmals die Maschine, fährt bis auf den 4. Platz vor, als ihn das Schicksal nochmals hart trifft, 3 Minuten vor Schluß – Kurbelwellenbruch –. Er schiebt die ca. 500 Meter ins Ziel und holt sich dabei einen sauberen Muskelkater. Obwohl 2 Runden dadurch abgehen schaffen sie trotzdem noch Platz 7. (Bestes Honda-Privat-Team).

3. LAUF ZUR MOTORRAD-RALLYE-MEISTERSCHAFT/NÜRBURGRING

Mit einem 1. Platz konnte Helmut Dähne seine Führung weiter ausbauen. (Sonderprüfung Sprintrunde auf Honda 9.32 Min.).

hph

Wir gratulieren!

**Mit
Wienerwald
rund um die
Welt.**

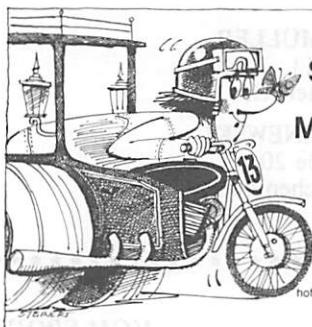
Für weitere Informationen wenden Sie sich
bitte an WIMATOUR, Eisenheimerstraße 61
8000 München 21 - Telefon 089/5796-238
Telex (05) 22349



DRUCKEREI HABERL

Seit Jahren der
DRUCKSACHEN-LIEFERANT
des ACM und seiner Mitglieder.

BELGRADSTRASSE 32
8000 MÜNCHEN 40
TELEFON 3 00 93 92
PRIVAT 3 00 30 72



**Sonntags-
fahrer
Motorprofis**

Christa Houzer

Vertretung der Allianz
Bergstraße 2
8021 Taufkirchen
☎ 6 12 18 19

hoffentlich Allianz versichert!

Luxus-Modell KS 50 Super Sport



50 cm³, 85 km/h, 5 Gänge mit
Scheibenbremse, Alu-Druck-
gußrädern, Super-Cockpit.
Führerschein 4, ab 16 Jahren.

ZÜNDAPP

FAHRRÄDER - MOPED - SPIELWAREN


Tel. 42 13 46

München-Trudering

Feldbergstr. 4-6 · Truderinger Straße 314

ZÜNDAPP - Bootsmotor + Rasenmäher
VESPA - Mofa - Moped - Motorroller
HEINEMANN - PKW + Bootsanhänger
MODELLEISENBAHN - MÄRKLIN - TRIX


iloberger



Shell

SHELL-HEIZÖL · SCHMIERSTOFFE · KOHLEN

Hahilingastraße 5 · 8024 Oberhaching · Telefon 089 / 6131658

HP

Gebrauchtwagen

An- und Verkauf

HANS PESL

Kreiller Str. 65 · 8000 München 80

Telefon 43 3216 u. 430 53 26





Der ACM löst das Energieproblem auf seine Weise, wegen Benzin-
krise diesmal eine Rallye
per Fahrrad

Einladung u. Ausschreibung 1.ACM Fahrrad-Rallye im Isartal

Mitmachen kann jeder, der ein verkehrssicheres Radl, ein bißchen
Fitness und Spaß an der Freude hat.

Wann? 19.07.1980 (Samstag) bei Regen 20.07.80 (Sonntag)

Wo? Start und Ziel
Hinterbrühl 3 (Sommerfestplatz)

Start: 15.00 Uhr - 16.00 Uhr

Strecke: Die Strecke ist ca. 25 km lang, gefahren wird
nach einer Kartenkopie und einer Fahratanweisung.
Außerdem werden Sonderaufgaben gestellt.

Startberechtigt: Alle ACM-ler mit Verwandten und Bekannten.

Startgeld: Mitglieder frei
Gäste 10,-- DM

Anmeldung: Telefon: 7 91 42 41 ab 17.30 Uhr
oder am Clubabend

DIE TEILNAHME ERFOLGT AUF EIGENE GEFAHR !!!

Zu gewinnen sind viele Ehrenpreise.

Wir würden uns über Ihre Teilnahme sehr freuen und wünschen Ihnen
schönes Wetter, viel Erfolg und eine Riesengaudi !!!



E.R.

So preiswert sind wir!

Der preiswerte Set



PRAKTIKA
super TL 1000

Spiegelreflex-System-
kamera mit Domiplan
2,8/50 mm, Auto-BERO-
FLEX EL 2,8/35 mm-Weit-
winkel und Auto-BERO-
FLEX EL 2,8/135 mm-Tele,
Umhängetasche.

498.-

CD 100 Color-Diafilm
21 DIN, einschl. Entwicklung
(Kodak Process E 4)

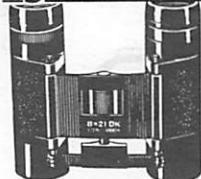
36 brillante Farbdias zum ungewöhnlichen Preis.

8.95

Farbbilder in 2 Tagen

in **PINI** -Qualität

für Urlaub, Sport, Jagd und Reise.



8x21 MINI-Fernglas
für die Tasche.

8fache Vergrößerung.

219.-



749.-
BAUER
C107 XL

Zur Bauer C107 XL
gibt es jetzt zusätzlich
Titelvorsatz, Titeldias,
Bildmasken und die
Hobbyfilmbroschüre.

Wir haben die Fachleute

FOTO · KINO · BRILLEN

PINI

Münchens großes Spezialhaus
AM STACHUS · TELEFON 59 43 61

Filiale St. Bonifatiusstraße 16 und Sendlinger Tor-Platz 7

Motoröle
Getriebeöle
Metallbearbeitungsöle
Industrieschmierstoffe
Schmierfette
Sonderschmiermittel mit MoS₂

Optimol-Ölwerke GmbH

München 8

Friedenstraße 7

Ruf 40 40 44-47

WULF WISNEWSKI

Am 18.7.80 feiert unser Ehrenmitglied Wulf Wisnewski seinen 70. Geburtstag.

Er fing gleich als Vize-Präsident an, um dann nach 10 jähriger Tätigkeit den Präsidentenstuhl zu besteigen. Hier leitete er die Geschicke weitere 6 Jahre, so daß er insgesamt auf 16 Jahre Führungsarbeit im ACM zurückblicken kann.

Erfolgreich war er aber nicht nur im ACM. Als aktiver Wagensportler errang er 50 Siege, ADAC Sportabzeichen in Gold, sowie AvD Sportabzeichen in Gold und das goldene Sportabzeichen des ATC Tirol. Da-

zu viele Pokale und als weitere Ehrung die Ewaldt-Kroth-Medaille in Gold.

Sein Einsatz für den ACM und die Belange des Motorsports standen bei ihm stets im Vordergrund. Dabei sei seine großzügige finanzielle Unterstützung nicht vergessen.

Der Automobil-Club München hat ihm viel zu verdanken, denn 16 Jahre in vorderster Linie zu arbeiten verlangt mehr als Idealismus und Gemeinschaftsgeist.

Heute ist Wulf noch als ehrenamtlicher Rechnungsprüfer im ADAC Südbayern tätig und hat Gott sei Dank mehr Zeit für seinen geliebten Modellbau.

Wir schließen uns den sicherlich zahlreichen Glückwünschen zum Geburtstag an, und hoffen, daß Wulf Wisnewski auch weiterhin stolz auf seinen ACM sein kann.



H.P. Haberl

Hier könnte Ihr Inserat stehen!

Unterstützen Sie den ACM!

30 DM + MwSt. im Monat helfen das ACM-Echo in gewohnter Form erscheinen zu lassen.

Josef Zimmermann & Sohn Gegründet 1911

Nachf. A. & E. Schreck GmbH & Co.

Sanitäre Anlagen
Gas und Wasser
Spenglerei
Bedachungen

Bad- und Kücheneinrichtungen nach Maß · Neuzeitliche Geräte und Warmwasserbereiter · Umweltfreundliche Gaszentralheizungen · Bauspenglerei · Dachanstricharbeiten · Bedachungen · Dachinstandsetzungen

ERZGIESSEREISTRASSE 1 · 8000 MÜNCHEN 2 · TELEFON (089) ☎ 19 65 20

Bei nicht verschuldetem Unfall rechnen wir mit der jeweiligen Versicherung ab.

Leihwagen werden gestellt

Gebr. Wagenführer

Inh. Julius Wagenführer

Unfallinstandsetzung
Lackierungen
Kfz.-Reparaturen und Kundendienst

*Hirschbergstraße 21-23
8000 München 19, Tel. 16 13 72*

Wenn man Ansprüche stellt –

sind wir ein Begriff, sagen uns zufriedene Kunden!

Wir reinigen: Ihre **Teppichböden** mit Fleckentfernung und schmutzabweisender Appretur.

Ihre **Polstermöbel** mit Fleckentfernung in Ihrer eigenen Wohnung.

Ihre **Vorhänge** mit ab- und aufmachen.

Wir führen aus: **Grundreinigung** von Büros, Praxen und Betriebsräumen (Fenster, Böden, Geräten).

Ausführung nur von langjährig geschultem Fachpersonal. Rufen Sie uns bitte an.



**WÄSCHEREI
REINIGUNG**

J. STERR

Ein Fachbetrieb im Dienste des zufriedenen Kunden.

Geroltstraße 50 · 8000 München 2 · Telefon 50 87 69 und 50 42 90

DIE NOBEL'S UND IHR GEBURTSTAG

Der Clubabend am 21. Mai wurde zum Geburtstagsabend umfunktioniert, denn die Clubkameraden Hans Sick und Erich Lorz feierten ihren 50. Geburtstag zusammen im Kreise der ACM'ler.

Der Nobel-Maßschneider Sick und der Nobel-Automobilverkäufer Lorz ließen Bier vom Faß und Leberkäs in unerschöpflichen Mengen auffahren.

Präsident Uli Wagner überreichte ihnen zum Geburtstag ein graviertes ACM-Krüglein und von Vize-Tourenleiter Hans Pesl bekamen Hans Sick einen modisch durchlöcherten Pulli und Erich Lorz eine Krawatte, die auch schon bessere Zeiten gesehen hatte.

Es wurde ein zünftiges Fest und stellvertretend für alle Anwesenden möchten wir nochmals danken und weiterhin alles Gute wünschen.

H.P. Haberl





ACM-Echo, Clubzeitschrift des Automobil-Club München von 1903 e.V.
Geschäftsstelle: Senserstr. 5, 8000 München 70, Telefon: 77 51 01, Konten: Postscheckamt München 311 31-808. Bayer. Vereinsbank, Am Harras 704 1837, Präsident: Uli Wagner, Inninger Str. 5, 8000 München 70, Telefon 71 33 66, Redaktion und Anzeigenverwaltung: Hans Peter Haberl, Druckerei: K. & P. Haberl, Belgradstr. 32, 8000 München 40, Telefon 300 93 92, Clubabend jeden Mittwoch, 20 Uhr, im Clubraum des Wienerwald Restaurant, Eisenheimerstr. 61, 8000 München 21, Nähe TÜV. Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Sämtliche Beiträge geben die Meinung des Verfassers, nicht unbedingt die des ACM wieder.

Gebrauchtwagen unter die Lupe genommen

ADAC Südbayern eröffnete Prüfzentrum in München

Mit einem neuen Prüfzentrum in München-Untermenzing, Kirschstr. 21 (Zufahrt über Allacher Straße), bietet der ADAC Südbayern den Kraftfahrern jetzt eine weit über Bayern hinaus einmalige Attraktion: die bekannten technischen ADAC-Prüfdienste und dazu eine Komplettprüfung von Gebrauchtwagen als Dauereinrichtung unter einem Dach.

Für die ADAC-Gebrauchtwagenprüfung muß natürlich eine Gebühr erhoben werden, denn sie dauert, je nach Zustand des Fahrzeugs, bis zu 40 Minuten. Dafür bekommt aber der Kraftfahrer für nur 42 DM eine 50-Punkte-Prüfung seines Fahrzeuges.

Danach weiß der Autofahrer:

- in welchem Zustand er einen Wagen kauft bzw. verkauft
- welche Reparaturen demnächst auf ihn zukommen
- welche Mängel der TÜV beanstanden wird
- was er vor einer längeren Fahrt noch unbedingt reparieren lassen muß.

Ziel des ADAC ist es, beim Gebrauchtwagenverkauf und -kauf zu helfen, den technischen Zustand eines Wagens objektiv zu beurteilen.

Neben dieser kostenpflichtigen Untersuchung, die von Montag bis Samstag stattfindet, werden die bekannten technischen ADAC-Prüfdienste wie immer kostenlos angeboten, und zwar dienstags Achsvermessung, mittwochs Beleuchtung, donnerstags Stoßdämpfer, freitags Bremsen. Geöffnet ist die Prüfstation von Montag bis Freitag 10 bis 13 Uhr und 14 bis 18.30 Uhr, am Samstag 9 bis 14 Uhr. Wer einen Gebrauchtwagen prüfen lassen will, muß sich telefonisch (812 70 12) anmelden.

ULRICH WAGNER
Metallbau · Tel. 713366

UW
gegründet 1975

Haustüren
Geländer
Balkone
Trennwände
Vordächer
Gartentore
Zäune



Veedol synthron SAE 5W-40
bringt bisher unerreichte
Leistungs-Dimensionen

Veedol

Motor Oil

... vom Kfz.-Meister empfohlen!